

## **Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede**

---

### **Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 3/2017**

uzatvorená podľa ustanovení § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách v znení neskorších predpisov a v súlade s Výnosom MK SR MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a galériách

#### **Zmluvné strany**

##### **Požičiavateľ:**

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach zmluvných:

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach realizácie zmluvy:

Právna forma:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

Kontakt:

##### **Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede**

Múzejná ulica 202/2, 929 01 Dunajská Streda

PhDr. Tibor Zsigmond, riaditeľ ŽM

PhDr. Tibor Zsigmond

Mgr. Oľga Bevilagua, správca zbierkového fondu

Príspevková organizácia

Štátna pokladnica

36087041

2021425692

tel. 031/ 552 2402, e-mail [zmds@zupa-tt.sk](mailto:zmds@zupa-tt.sk)

(ďalej len „požičiavateľ“,)

##### **Vypožičiavateľ:**

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach zmluvných:

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach realizácie zmluvy:

Právna forma:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Kontakt:

##### **Obecný úrad Vojka nad Dunajom**

930 31 Vojka nad Dunajom 150

Ing. Donald Álló, starosta obce

Ing. Donald Álló, starosta obce

Ing. Donald Álló, starosta obce

Príspevková organizácia

Všeobecná úverová banka, a.s.

00305812

2021139824

031/ 554 8181, e-mail: [obecvojka@gmail.com](mailto:obecvojka@gmail.com)

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

## **Článok 1**

### **Predmet zmluvy**

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len „predmet výpožičky“) zo zbierkového fondu **Trnavského samosprávneho kraja – Žitnoostrovského múzea v Dunajskej Strede** v počte 1 ks, uvedené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že predmety výpožičky sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa Čl. 2 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Účel výpožičky**

1. Predmety výpožičky vyšpecifikované v Čl. 1 bod 1. tejto zmluvy sa vypožičávajú za účelom: **v ý s t a v n ý m** na dlhodobú výstavu v priestoroch Obecného úradu Vojka nad Dunajom.
2. **Zmena účelu výpožičky je neprípustná.**

## **Článok 3**

### **Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky (výpožičná lehota) v termíne **od 01.04.2017 do 31.03.2020.**
2. Vypožičané predmety musia byť vrátené do 30.04.2020. O prípadné predĺženie výpožičnej lehoty musí vypožičiavateľ písomne požiadať požičiavateľa najmenej dva týždne pred pôvodne stanoveným termínom vrátenia predmetov.
3. Vypožičiavateľ nemá v žiadnom prípade nárok vypožičané predmety zadržiavať.

## **Článok 4**

### **Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ hradí všetky náklady na poistenie predmetov výpožičky počas transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi, počas výpožičky a počas dopravy od vypožičiavateľa k požičiavateľovi. Vráťane všetkých rizík zničenia, poškodenia, zámenny alebo straty vypožičaných predmetov a ich hodnoty tak, ako sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a/ vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate, alebo odcudzeniu predmetu výpožičky,
  - b/ zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky,
  - c/ na výstave (resp. reprodukcii v katalógu) musí byť uvedený údaj o vlastníkovi predmetov: **Trnavský samosprávny kraj – Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede,**

d/ zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky,  
e/ zamedziť nedovolenú manipuláciu s predmetom výpožičky,  
f/ vrátiť predmet výpožičky bez konzervátorských, preparátorských a reštaurátorských zásahov, ak v zmluve nebolo dohodnuté inak,  
g/ oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky.  
V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný ihneď uskutočniť opatrenia nevyhnutné na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť a objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.

4. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie, iné poškodenie), ktoré vznikli počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa Čl. 1 tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný nahradiť škodu v určenom rozsahu požičiavateľovi. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poistnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa Čl. 1 tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
5. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe podpisu prílohy výpožičnej zmluvy a odovzdaním a prevzatím zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
6. Požičiavateľ dodá vypožičiavateľovi fotografie zapožičaného predmetu výpožičky za účelom reprodukovania v katalógu a pre účely propagácie na náklady vypožičiavateľa. Reprodukcie všetkého druhu vrátane filmu, TV a videa na iné účely ako na propagáciu sú možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel. Pri zverejnení záberov o zbierkových predmetoch je vypožičiavateľ povinný uviesť: **Trnavský samosprávny kraj – Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede.**
7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že dodá požičiavateľovi bezodplatne a bez vyzvania najmenej 2 ks katalógov z výstavy. Z pozvánok, plagátov, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy, je povinný bezodplatne odovzdať požičiavateľovi 2 ks z každej tlačoviny, a to do 5 dní po ich vydaní.

## Článok 5 Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený, bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi, vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
  - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
  - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša všetky náklady na prepravu vecí v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky:  
a/ všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.

## **Článok 6**

### **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách v znení neskorších predpisov.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je vypožičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podmienok tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zákonom č. 420/2004 Z.z. o mediácii v znení neskorších predpisov.
3. Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou, pričom nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Dunajskej Strede, dňa 01.04.2017

podpísané

.....

podpis a pečiatka  
požičiavateľa

podpísané

.....

podpis a pečiatka  
vypožičiavateľa

# **Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede**

---

## **Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov** na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 3/2017

### **I.**

**Požičiavateľ:**

Zamestnanec oprávnený  
konať vo veciach výpožičky:  
Funkcia:

**Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede**

Mgr. Oľga Bevilagua  
správca zbierkového fondu

**Vypožičiavateľ:**

Osoba oprávnená  
konať vo veciach výpožičky:  
Funkcia:

**Obecný úrad Vojka nad Dunajom**

Ing. Donald Álló  
starosta obce

### **II.**

#### **Stav zbierkových predmetov**

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do bezplatného dočasného užívania zbierkové predmety Žitnoostrovského múzea v Dunajskej Strede podľa Čl. 1 bodu 1. zmluvy v počte 1 kus v dobrom stave:

**Zástava – evid. č. H-371; príř. č. 46/95**

V Dunajskej Strede, dňa 01.04.2017

podpísané

.....

za požičiavateľa

podpísané

.....

za vypožičiavateľa